

# **PUBLIC ANNOUNCEMENT**

## **COMMUNITY SURVEY**

### **FOR RESIDENTS OF HIDALGO COUNTY**

In accordance with the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD), the County of Hidalgo Urban County Program (UCP) hereby announces the release of the Affirmatively Furthering Fair Housing (AFFH) Community Survey. The survey will assist in the development of a fair housing plan, an assessment of fair housing issues and contributing factors, and an identification of fair housing priorities and goals. Information obtained will be included in the Assessment of Fair Housing document compiled by Hidalgo County and the Cities of Edinburg, Mission, McAllen and Pharr as well as the Hidalgo County Public Housing Authority and the Public Housing Authorities of the Cities of Alamo, Donna, Edcouch, Elsa, La Joya, McAllen, Mercedes, Mission, Pharr, San Juan and Weslaco.

The purpose of the AFFH Community Survey is to assess whether individuals and families have the information, opportunity, and options to live where they choose without unlawful discrimination related to race, color, religion, sex, familial status, national origin, or disability and assess whether housing options are realistically available in integrated areas and areas with access to opportunity.

The AFFH Community Survey is available at <https://tx-hidalgocounty.civicplus.com> and will close on Friday, July 14, 2017, at 5:00 p.m. All Hidalgo County residents and interested parties are encouraged to participate in this anonymous survey.

For more information please contact the Urban County Office at (956) 787-8127. Accommodations for individuals with disabilities will be provided upon request.

Diana R. Serna, Director  
County of Hidalgo - Urban County Program  
427 E. Duranta Avenue, Suite 107, Alamo, Texas 78516.

**Publication dates: June 26, 2017 & July 3, 2017**



# ANUNCIO PÚBLICO

## ENCUESTA SOBRE LA COMUNIDAD

### PARA LOS RESIDENTES DEL CONDADO DE HIDALGO

De acuerdo con el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés), el Programa Urbano del Condado de Hidalgo (UCP) anuncia la publicación de la Encuesta de la Comunidad para Afirmativamente Avanzar Vivienda Justa (AFFH, por sus siglas en inglés). La encuesta ayudará en el desarrollo de un plan de vivienda justa, una evaluación de temas de vivienda justa y factores contribuyentes, y una identificación de prioridades y metas de vivienda justa. La información obtenida será incluida en el documento de Evaluación de Vivienda Justa compilado por el Condado de Hidalgo y las Ciudades de Edinburg, Misión, McAllen y Pharr, así como la Autoridad de Vivienda Pública del Condado de Hidalgo y las Autoridades Públicas de Vivienda de las Ciudades de Álamo, Donna, Edcouch, Elsa, La Joya, McAllen, Mercedes, Misión, Pharr, San Juan y Weslaco.

El propósito de la encuesta sobre la comunidad AFFH es evaluar si los individuos y las familias tienen la información, oportunidad y opciones para vivir donde ellos eligen sin discriminación relacionado con la raza, color, religión, sexo, estado familiar, origen nacional o discapacidad y evaluar si hay opciones realistas en donde vivir en áreas integradas y con acceso a las oportunidades.

La encuesta sobre la comunidad para AFFH está disponible en: <https://tx-hidalgocounty.civicplus.com> y estará disponible hasta las 5:00 p.m., el viernes, 14 de julio de 2017. Todos los residentes del Condado de Hidalgo son invitados a participar en tomar esta encuesta anónima.

Para obtener más información puede llamar a la oficina del Programa Urbano del Condado de Hidalgo al (956) 787-8127. Acomodación será proporcionada a petición para las personas con discapacidad.

Diana R. Serna, Directora  
Condado de Hidalgo - Programa Urbano del Condado  
427 E. Duranta Avenue, Suite 107, Alamo, Texas 78516.

**Fecha de publicación: 26 de junio de 2017 y 03 de julio de 2017**

